



CONTRALORÍA GENERAL  
DE LA REPÚBLICA

Misión: "Organismo constitucional de control gubernamental, que fiscaliza y protege el patrimonio público, en beneficio de la sociedad"



DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS SEGÚN LEY N° 5.033/13

MOTIVO DE LA PRESENTACIÓN: actualización de datos



DECLARACIÓN JURADA AL : 20/05/2015

RECEPCIONADO EL: 20/05/2015 11.23.33

145806-1071745-62

DATOS PERSONALES:

CÉDULA DE IDENTIDAD:	1071745	RUC:	1071745-5
NOMBRE:	YOLANDA ELIZABETH	APELLIDOS:	PORTILLO TORALES
FECHA DE NAC.:	25/03/1977	NACIONALIDAD:	PARAGUAY
TELEF. DOMICILIO:	DATOS PROTEGIDOS	CELULAR :	DATOS PROTEGIDOS
ESTADO CIVIL:	CASADO/A SIN SEPARACION DE BIENES	CELULAR 2:	DATOS PROTEGIDOS
E MAIL:	DATOS PROTEGIDOS	GRADO ACADEM.:	TERCIARIO
TITULO OBTENIDO:	ABOGADO/A		

DOMICILIO PARTICULAR:

CALLE PRINCIPAL:	DATOS PROTEGIDOS	CALLE TRANSV.:	DATOS PROTEGIDOS
Nº CASA:	DATOS PROTEGIDOS	BARRIO:	DATOS PROTEGIDOS
CIUDAD:	DATOS PROTEGIDOS		

DATOS DEL CÓNYUGE:

NOMBRE:	MARIO SORIANO	APELLIDOS:	ELIZECHE GONZALEZ
CÉDULA DE IDENTIDAD:	DATOS PROTEGIDOS	ACTIVIDAD LABORAL:	FUNCIONARIO PUBLICO

OBS:

## CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

**DATOS LABORALES DEL FUNCIONARIO**

1 INSTITUCIÓN:	MINISTERIO PUBLICO FISCALIA GENERAL DEL ESTADO	DIRECCIÓN:	CHILE Y HAEDO		
TIPO:	PRINCIPAL	DEPENDENCIA:	UNIDAD DE DELITOS ECONOMICOS Y ANTICORRUPCION	TELÉFONO:	498764
NOMBRADO/CONTRATADO:	NOMBRADO/A	CATEGORÍA:	J26	CARGO:	AGENTE FISCAL
ACTO ADMINIST.:	633	FECHA ACT. ADM.:	11/09/2000	FECHA ASUNC./CESE/OTROS:	24/12/2012

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

YOLANDA ELIZABETH PORTILLO TORALES



## 1. ACTIVOS

1.1 EFECTIVO EN GS. 2.000.000

### 1.2 DEPÓSITOS

#	TIPO ENTIDAD	NOMBRE DE ENTIDAD	TIPO DE CUENTA	Nº DE CUENTA	PAÍS	IMPORTE
1	BANCO	ITAU	AHORRO	DATOS PROTEGIDOS	PARAGUAY	30.000.000
OBS:						
2	COOPERATIVA	COOPEC LTDA	AHORRO	DATOS PROTEGIDOS	PARAGUAY	100.000.000
OBS:						
TOTAL DEPÓSITOS:						130.000.000

### 1.4 INMUEBLES

#	Nº FINCA	CTA. CTE. CTRL. O PADRON	USO	SUP. M2	VALOR TERRENO G.	SUP. M2 CONST.	VALOR CONST. G.	IMPORTE
1	DATOS PROTEGIDOS	13-1950-01	VIVIENDA	397	40.000.000	299	440000000	480.000.000
PAÍS:	PARAGUAY	DISTRITO:	LAMBARE	AÑO DE ADQ.:	2006	TIPO DE ADQ.:	HERENCIA	
OBS:								
TOTAL INMUEBLES:								480.000.000

### 1.5 VEHÍCULOS

#	TIPO VEHÍCULO	MARCA	MODELO	CHASIS	IMPORTE
1	AUTOMOVIL	KIA	PICANTO	DATOS PROTEGIDOS	67.500.000
AÑO ADQUIS.:	2014	AÑO FABR.:	2013	CHAPA: DATOS PROTEGIDOS	
OBS: EL VALOR FUE CALCULADO CON LA COTIZACIÓN DEL DÓLAR A LA FECHA PRENDADO A NOMBRE DE GARDEN SA					
2	CAMIONETA	KIA	SPORTAGE	DATOS PROTEGIDOS	147.500.000
AÑO ADQUIS.:	2013	AÑO FABR.:	2013	CHAPA: DATOS PROTEGIDOS	
OBS: EL VALOR ES CON LA COTIZACION DEL DÓLAR A LA FECHA PRENDADO A NOMBRE DE GARDEN SA					
TOTAL VEHÍCULOS:					215.000.000

### 1.8 MUEBLES

#	TIPO MUEBLES	IMPORTE
1	MOBILIARIO	180.000.000
OBS:		
TOTAL MUEBLES:		180.000.000

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

YOLANDA ELIZABETH PORTILLO TORALES



## 2. PASIVOS

### 2.1 TIPOS DE DEUDAS

#	TIPO DEUDA	EMPRESA	PLAZO	CUOTA MENSUAL	TOTAL DEUDA	SALDO DEUDA
1	CREDITOS	COOPERATIVA UNIVERSITARIA	60	1.621.000	97.260.000	4.863.000
OBS: EL CREDITO SE ENCUENTRA A NOMBRE DEL SR NARCISO PORTILLO, SIENDO CODEUDORES PERO ABONANDO LA TOTALIDAD						
2	CREDITOS	COOPERATIVA UNIVERSITARIA	12	1.498.000	17.976.000	13.482.000
OBS: LA DEUDA SE ENCUENTRA A NOMBRE DEL SEÑOR NARCISO PORTILLO SIENDO CODEUDORES Y ABONANDO PARTE DE LA MISMA						
3	OTRO	GARDEN SA	36	2.870.000	103.320.000	40.180.000
OBS: CUOTAS DE 574 DOLARES						
4	OTRO	GARDEN	48	985.000	47.280.000	32.505.000
OBS: CUOTAS DE 197 DOLARES						
				TOTALES	6.974.000	265.836.000
						91.030.000

## RESUMEN

TOTAL ACTIVO	TOTAL PASIVO	PATRIMONIO NETO
1.007.000.000	91.030.000	915.970.000



CONTRALORÍA GENERAL  
DE LA REPÚBLICA

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

YOLANDA ELIZABETH PORTILLO TORALES



### 3. INGRESOS Y EGRESOS

#### 3.1 INGRESOS MENSUALES

#	TIPO INGRESO	DESCRIPCIÓN ING. MENSUAL	IMPORTE
1	REMUNERACION		7.878.600
2	INGRESO DEL CONYUGE		19.997.868
3	OTROS	GASTOS DE REPRESENTACION	3.625.000
4	OTROS	BONIFICACIONES	6.000.000
		TOTAL INGRESOS MENSUALES	37.501.468

#### 3.2 INGRESOS ANUALES

#	TIPO INGRESO ANUAL	DESCRIPCIÓN ING. ANUAL	IMPORTE
1	AGUINALDO		7.878.600
2	OTROS	PREMIO	5.000.000
3	OTROS	AGUINALDO CONYUGE	19.997.868
4	OTROS	AGUINALDO BONIFICACION	6.000.000
5	OTROS	AGUINALDO GASTOS DE	3.625.000
		TOTAL INGRESOS ANUALES	42.501.468

#### 3.3 EGRESOS MENSUALES

#	TIPO EGRESO	DESCRIPCIÓN EGR. MENSUAL	IMPORTE
1	ALIMENTACION		3.000.000
2	SERVICIOS BASICOS		700.000
3	COMBUSTIBLES		1.500.000
4	PERSONAL DOMESTICO		2.520.000
5	EDUCACION		2.100.000
6	TELEFONIA CELULAR		847.284
7	TV CABLE		100.000
8	MEDICINA		500.000
9	SEGUROS		1.377.500
10	VESTIMENTA		2.400.000
11	OTROS	PRESTAMOS, CUOTAS	6.350.000
12	OTROS	DINERO DE BOLSILLO	6.000.000
13	OTROS	RETENCIONES	3.000.000
14	OTROS	RETENCIONES CONYUGE	3.168.000

TOTAL EGRESOS MENSUALES 33.562.784

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

YOLANDA ELIZABETH PORTILLO TORALES



## 3.4 EGRESOS ANUALES

#	TIPO EGRESO	DESCRIPCIÓN EGR. ANUAL	IMPORTE
1	IMPUESTO INMOBILIARIO		520.000
2	PATENTES		850.000
3	VACACIONES		15.000.000
4	OTROS	CURSO DE CAPACITACION EN	24.000.000
		TOTAL EGRESOS ANUALES	40.370.000



CONTRALORÍA GENERAL  
DE LA REPÚBLICA

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

YOLANDA ELIZABETH PORTILLO TORALES



## DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS SEGÚN LEY Nº 5.033/13

FUNCIONARIO: YOLANDA ELIZABETH PORTILLO TORALES

CÉDULA: 1071745

## DATOS LABORALES DEL FUNCIONARIO

# INSTITUCIÓN	TIPO	CARGO	COMISIONADO A:	CARGO INST. COMIS.
1 MINISTERIO PUBLICO FISCALIA GENERAL DEL ESTADO	PRINCIPAL	AGENTE FISCAL		

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

YOLANDA ELIZABETH PORTILLO TORALES

CERTIFICACIÓN DE LA FIRMA POR EL RESPONSABLE DE LA INSTITUCIÓN O ESCRIBANO PÚBLICO O JUEZ DE PAZ	SELLO
FIRMA	SELLO

La constancia de recepción será impresa en el momento de la presentación en Mesa de Entrada de la CGR.



CONTRALORÍA GENERAL  
DE LA REPÚBLICA

*Copia Controlada / SCDJBR*

Visión: "Organismo constitucional de control gubernamental confiable, reconocido por la efectividad de la gestión de control y agente de cambio para la buena administración"